



Svet
Evropske unije

Bruselj, 2. september 2014
(OR. en)

Medinstitucionalna zadeva:
2014/0244 (NLE)

12745/14
ADD 1

EEE 68
N 24
TRANS 400
MAR 133
AVIATION 170
RECH 350

PREDLOG

Pošiljatelj:	za generalnega sekretarja Evropske komisije: direktor Jordi AYET PUIGARNAU
Datum prejema:	19. avgust 2014
Prejemnik:	generalni sekretar Sveta Evropske unije Uwe CORSEPIUS
Št. dok. Kom.:	COM(2014) 526 Annex
Zadeva:	PRILOGA SKLEP SKUPNEGA ODBORA EGP št. .../2014 z dne o spremembi Protokola 31 k Sporazumu EGP, o sodelovanju na posebnih področjih, za katera ne veljajo štiri temeljne svobode k predlogu za Sklep Sveta o stališču, ki ga je treba v imenu Evropske unije sprejeti v Skupnem odboru EGP o spremembi Protokola 31 k Sporazumu EGP, o sodelovanju na posebnih področjih, za katera ne veljajo štiri temeljne svobode (Satelitska navigacija)

Delegacije prejmejo priloženi dokument COM(2014) 526 Annex.

Priloga: COM(2014) 526 Annex



EVROPSKA
KOMISIJA

Bruselj, 19.8.2014
COM(2014) 526 final

ANNEX 1

PRILOGA

**SKLEP SKUPNEGA ODBORA EGP št. .../2014
z dne
o spremembi Protokola 31 k Sporazumu EGP, o sodelovanju na posebnih področjih, za
katera ne veljajo štiri temeljne svobode**

k

predlogu za Sklep Sveta

**o stališču, ki ga je treba v imenu Evropske unije sprejeti
v Skupnem odboru EGP o spremembi Protokola 31 k Sporazumu EGP, o sodelovanju
na posebnih področjih, za katera ne veljajo štiri temeljne svobode
(Satelitska navigacija)**

PRILOGA

SKLEP SKUPNEGA ODBORA EGP št. .../2014

z dne

**o spremembi Protokola 31 k Sporazumu EGP,
o sodelovanju na posebnih področjih, za katera ne veljajo štiri temeljne svobode**

SKUPNI ODBOR EGP JE –

ob upoštevanju Sporazuma o Evropskem gospodarskem prostoru (v nadaljnjem besedilu: Sporazum EGP), zlasti členov 86 in 98 Sporazuma EGP,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Norveška je sodelovala in finančno prispevala k dejavnostim, ki izhajajo iz Uredbe (ES) št. 683/2008 Evropskega parlamenta in Sveta¹ z vključitvijo navedene uredbe v Protokol 31 k Sporazumu EGP.
- (2) Sodelovanje pogodbenic Sporazuma EGP je primerno razširiti, da se vključi Uredba (EU) št. 1285/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 11. decembra 2013 o vzpostavitvi in obratovanju evropskih satelitskih navigacijskih sistemov ter razveljavitvi Uredbe Sveta (ES) št. 876/2002 in Uredbe (ES) št. 683/2008 Evropskega parlamenta in Sveta².
- (3) Primerno je, da se sodelovanje držav Efte v dejavnostih, ki izhajajo iz Uredbe (EU) št. 1285/2013 začne 1. januarja 2014, tudi če je ta sklep sprejet ali če je izpolnitev morebitnih ustavnih zahtev za ta sklep priglášena po 10. juliju 2014.
- (4) Subjekti s sedežem v državah Efte bi morali biti upravičeni do sodelovanja v dejavnostih, ki se začnejo pred začetkom veljavnosti tega sklepa. Stroški, nastali zaradi tovrstnih dejavnosti, katerih izvajanje se začne po 1. januarju 2014, se lahko štejejo za upravičene pod enakimi pogoji, kot veljajo za stroške, ki jih imajo subjekti s sedežem v državah članicah EU, pod pogojem, da ta sklep začne veljati pred koncem zadevnega ukrepa.
- (5) Sporazum o sodelovanju med Evropsko unijo in njenimi državami članicami ter Kraljevino Norveško na področju satelitske navigacije³, ki je bil podpisan 22. septembra 2010, se uporablja začasno od 1. maja 2011.
- (6) Protokol 31 k Sporazumu EGP bi bilo zato treba spremeniti, da se omogoči začetek tega razširjenega sodelovanja z učinkom od 1. januarja 2014. Vendar bi bilo treba zaradi ekonomskih omejitev sodelovanje Islandije v programu začasno odložiti –

¹ UL L 196, 24.7.2008, str. 1.

² UL L 347, 20.12.2013, str. 1.

³ UL L 283, 29.10.2010, str. 12.

SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

Za odstavkom 8a člena 1 Protokola 31 k Sporazumu EGP se doda naslednje:

- „8aa. (a) Države Efte od 1. januarja 2014 sodelujejo v dejavnostih, ki lahko izhajajo iz naslednjega akta Unije:
- **32013 R 1285:** Uredba (EU) št. 1285/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 11. decembra 2013 o vzpostavitvi in obratovanju evropskih satelitskih navigacijskih sistemov ter razveljavitvi Uredbe Sveta (ES) št. 876/2002 in Uredbe (ES) št. 683/2008 Evropskega parlamenta in Sveta (UL L 347, 20.12.2013, str. 1).
- (b) Države Efte finančno prispevajo k dejavnostim iz točke (a) v skladu s členom 82(1)(a) Sporazuma in Protokolom 32 k Sporazumu.
- (c) Stroški razširitev geografskega pokritja sistema EGNOS na ozemlja sodelujočih držav Efte krijejo države Efte v okviru finančnega prispevka k dejavnostim iz točke (a). Taka širitev pokritja je odvisna od tehnične izvedljivosti in ne zakasni širitve geografskega pokritja sistema EGNOS na vsa ozemlja držav članic EU z zemljepisno lego v Evropi.
- (d) Na ravni projektov imajo institucije, podjetja, organizacije in državljani držav Efte pravice iz člena 81(d) Sporazuma.
- (e) Stroški, nastali zaradi dejavnosti, katerih izvajanje se začne po 1. januarju 2014, se lahko štejejo za upravičene od začetka ukrepa v skladu z zadevnim sporazumom o nepovratnih sredstvih ali sklepom o nepovratnih sredstvih, pod pogojem, da Sklep Skupnega odbora EGP št. .../2014 z dne ... začne veljati pred koncem ukrepa.
- (f) Države Efte polno sodelujejo v vseh odborih Unije, ki pomagajo Evropski Komisiji pri upravljanju, razvoju in izvajanju dejavnosti iz točke (a), z izjemo pravice glasovanja.
- Sodelovanje držav Efte v odborih Unije in skupinah strokovnjakov, ki pomagajo Evropski komisiji izrecno pri varnostnih vidikih dejavnosti iz točke (a), je obravnavano v poslovnikih teh odborov in skupin.
- (g) Ta odstavek se ne uporablja za Lihtenštajn.
- (h) V zvezi z Islandijo se ta odstavek začasno odloži, dokler Skupni odbor EGP ne sklene drugače.“

Člen 2

Ta sklep začne veljati dan po predložitvi zadnjega uradnega obvestila v skladu s členom 103(1) Sporazuma EGP*.

Uporablja se od 1. januarja 2014.

Člen 3

Ta sklep se objavi v sklopu EGP *Uradnega lista Evropske unije* in Dopolnilu EGP k *Uradnemu listu Evropske unije*.

V Bruslju,

*Za Skupni odbor EGP
Predsednik*

*Sekretarja
Skupnega odbora EGP*

*

[Navedena ni nobena ustavna zahteva.] [Navedene so ustavne zahteve.]